



Parlement européen

2020 - 2021

PROCÈS-VERBAL

de la séance du

lundi

14 décembre 2020



LÉGENDE DES SIGNES UTILISÉS

*	procédure de consultation
***	procédure d'approbation
***I	procédure législative ordinaire, première lecture
***II	procédure législative ordinaire, deuxième lecture
***III	procédure législative ordinaire, troisième lecture

(La procédure indiquée est fondée sur la base juridique proposée par le projet d'acte.)

SIGNIFICATIONS DES ABRÉVIATIONS DES COMMISSIONS

AFET	commission des affaires étrangères
DEVE	commission du développement
INTA	commission du commerce international
BUDG	commission des budgets
CONT	commission du contrôle budgétaire
ECON	commission des affaires économiques et monétaires
EMPL	commission de l'emploi et des affaires sociales
ENVI	commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire
ITRE	commission de l'industrie, de la recherche et de l'énergie
IMCO	commission du marché intérieur et de la protection des consommateurs
TRAN	commission des transports et du tourisme
REGI	commission du développement régional
AGRI	commission de l'agriculture et du développement rural
PECH	commission de la pêche
CULT	commission de la culture et de l'éducation
JURI	commission des affaires juridiques
LIBE	commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures
AFCO	commission des affaires constitutionnelles
FEMM	commission des droits de la femme et de l'égalité des genres
PETI	commission des pétitions
DROI	sous-commission "droits de l'homme"
SEDE	sous-commission "sécurité et défense"
FISC	sous-commission des affaires fiscales

SIGNIFICATION DES ABRÉVIATIONS DES GROUPES POLITIQUES

PPE	groupe du Parti Populaire Européen
S&D	groupe de l'Alliance Progressiste des Socialistes et Démocrates au Parlement européen
Renew	groupe Renew Europe
ID	groupe Identité et Démocratie
Verts/ALE	groupe des Verts/Alliance libre européenne
ECR	groupe des Conservateurs et Réformistes européens
GUE/NGL	groupe de la Gauche unitaire européenne/Gauche verte nordique
NI	non-inscrits

Sommaire

1. Reprise de la session.....	3
2. Ouverture de la séance.....	3
3. Déclarations de la Présidence.....	3
4. Approbation des procès-verbaux des séances précédentes.....	4
5. Composition du Parlement.....	4
6. Demande de levée de l'immunité.....	4
7. Composition des groupes politiques.....	4
8. Composition des commissions et des délégations.....	4
9. Communication de la Présidence.....	5
10. Négociations avant la première lecture du Parlement (article 71 du règlement).....	5
11. Négociations avant la première lecture du Conseil (article 72 du règlement).....	6
12. Actes délégués et mesures d'exécution (article 111, paragraphe 6, et article 112, paragraphe 4, point d), du règlement).....	6
13. Rectificatifs (article 241 du règlement).....	7
14. Signature d'actes adoptés conformément à la procédure législative ordinaire (article 79 du règlement).....	8
15. Signature de textes budgétaires.....	9
16. Questions avec demande de réponse orale (dépôt).....	9
17. Dépôt de documents.....	10
18. Ordre des travaux.....	15
19. Nouveau budget général de l'Union européenne pour 2021 (débat).....	16
20. Initiative citoyenne européenne «Minority SafePack» (débat).....	16
21. Session de vote.....	16
22. Initiative citoyenne européenne «Minority SafePack» (suite du débat).....	17
23. Année européenne du rail (2021) ***I (débat).....	18

24. Une nouvelle stratégie en faveur des PME européennes (débat).....	19
25. Positions du Conseil en 1ère lecture.....	19
26. Effets extraterritoriaux liés au commerce des sanctions infligées par des pays tiers (débat)	20
27. Mise en œuvre du règlement Dublin III (brève présentation).....	20
28. Mise en œuvre de la directive sur le retour (brève présentation).....	20
29. Une Europe sociale forte pour des transitions justes (brève présentation).....	21
30. Gouvernance d'entreprise durable (brève présentation).....	21
31. Explications de vote.....	21
32. Corrections et intentions de vote.....	21
33. Ordre du jour de la prochaine séance.....	22
34. Levée de la séance.....	22
LISTE DE PRÉSENCE.....	23

PARLEMENT EUROPÉEN

SESSION 2020 - 2021

Séances du 14 au 18 décembre 2020

BRUXELLES

PROCÈS-VERBAL

LUNDI 14 DÉCEMBRE 2020

PRÉSIDENTE: David Maria SASSOLI

Président

1. Reprise de la session

La session interrompue jeudi 26 novembre 2020 est reprise.

2. Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 17 h 05.

3. Déclarations de la Présidence

M. le Président fait une déclaration depuis Strasbourg dans laquelle il exprime sa solidarité avec les citoyens de la ville et les autorités françaises.

M. le Président rappelle l'attaque terroriste qui a endeuillé la ville le 11 décembre 2018 et exprime ses condoléances aux familles et aux proches des victimes.

M. le Président indique que le Parlement souhaite que les séances plénières puissent avoir à nouveau lieu à Strasbourg et il relève que le Parlement a démontré sa responsabilité démocratique pendant la pandémie et a continué d'exercer ses prérogatives.

M. le Président salue ensuite la mémoire de Valéry Giscard d'Estaing, décédé le 2 décembre 2020, et à qui le Parlement rendra hommage le 2 février 2021 dans le cadre d'une cérémonie solennelle.

Le Parlement observe une minute de silence.

M. le Président fait une déclaration dans laquelle il insiste pour que l'Union européenne reste pionnière pour mener une transition verte et souligne l'importance de l'accord de Paris sur le climat.

Il relève les votes importants qui vont avoir lieu cette semaine, notamment sur des questions budgétaires et la question de l'état de droit.

M. le Président rappelle la célébration du 25^{ème} anniversaire de l'accord de paix de Dayton et souligne l'importance de la réconciliation en Bosnie-Herzégovine pour les générations futures.

Intervient Virginie Joron.

4. Approbation des procès-verbaux des séances précédentes

Les procès-verbaux des séances des 23, 24, 25 et 26 novembre 2020 sont approuvés.

5. Composition du Parlement

József Szájer a fait part par écrit de sa démission en tant que député au Parlement, avec effet à compter du 2 janvier 2021.

Conformément à l'article 4, paragraphes 1, 2 et 3, du règlement, le Parlement constate la vacance de son siège à compter de cette date et en informe l'autorité nationale concernée.

6. Demande de levée de l'immunité

Les autorités compétentes belges ont transmis une demande de levée de l'immunité de Filip De Man afin de le convoquer devant le tribunal de police en relation avec un accident de la circulation.

Conformément à l'article 9, paragraphe 1, du règlement, cette demande est renvoyée à la commission compétente, à savoir la commission JURI.

7. Composition des groupes politiques

Ignazio Corrao, Rosa D'Amato, Eleonora Evi et Piernicola Pedicini ne siègent plus parmi les députés non-inscrits et ont adhéré au groupe Verts/ALE à compter du 9 décembre 2020.

8. Composition des commissions et des délégations

M. le Président a reçu des groupes PPE et Verts/ALE les décisions suivantes modifiant la composition des commissions et des délégations:

commission ECON: Piernicola Pedicini

commission ENVI: Eleonora Evi

commission ITRE: Ignazio Corrao

commission REGI: Rosa D'Amato

commission AGRI: Colm Markey

commission PECH: Rosa D'Amato

commission PETI: Eleonora Evi

commission d'enquête sur la protection des animaux pendant le transport: Eleonora Evi

délégation pour la coopération septentrionale et pour les relations avec la Suisse et la Norvège, à la commission parlementaire mixte UE-Islande et à la commission parlementaire mixte de l'Espace économique européen (EEE): Colm Markey

délégation à la commission de coopération parlementaire UE-Moldavie: Piernicola Pedicini

délégation pour les relations avec la Palestine: Rosa D'Amato

délégation pour les relations avec la République populaire de Chine: Eleonora Evi

délégation à l'Assemblée parlementaire paritaire ACP-UE: Ignazio Corrao

délégation à l'Assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée: Rosa D'Amato

délégation à l'Assemblée parlementaire Euronest: Piernicola Pedicini

Ces décisions prennent effet à la date d'aujourd'hui.

9. Communication de la Présidence

M. le Président fait savoir que la position commune de la commission DEVE et de la commission BUDG sur la prolongation d'un Fonds fiduciaire d'urgence de l'UE pour l'Afrique, annoncée en plénière le jeudi 26 novembre 2020 (*point 12 du PV du 26.11.2020*), n'a fait l'objet d'aucune opposition dans le délai de 24 heures.

Cette position commune a donc été officiellement transmise à la Commission.

10. Négociations avant la première lecture du Parlement (article 71 du règlement)

M. le Président annonce les décisions de la commission LIBE d'engager des négociations interinstitutionnelles conformément à l'article 71 du règlement, sur la base des rapports suivants:

- commission LIBE: Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif aux injonctions européennes de production et de conservation de preuves électroniques en matière pénale (COM(2018)0225 – C8-0155/2018 - 2018/0108(COD)). Rapporteur: Birgit Sippel (A9-0256/2020);
- commission LIBE: Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant les conditions d'accès aux autres systèmes d'information de l'UE et modifiant le règlement (UE) 2018/1862 et le règlement (UE) 2019/816 (COM(2019)0003 - C8-0025/2019 - 2019/0001(COD)). Rapporteur: Jeroen Lenaers (A9-0254/2020);
- commission LIBE: Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant les conditions d'accès aux autres systèmes d'information de l'UE aux fins d'ETIAS et modifiant le règlement (UE) 2018/1240, le règlement (CE) n° 767/2008, le règlement (UE) 2017/2226 et le règlement (UE) 2018/1861 (COM(2019)0004 - C8-0024/2019 - 2019/0002(COD)). Rapporteur: Jeroen Lenaers (A9-0255/2020);
- commission LIBE: Rapport sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant des règles harmonisées concernant la désignation de représentants légaux aux fins de la collecte de preuves en matière pénale (COM(2018)0226 - C8-0154/2018 - 2018/0107(COD)). Rapporteur: Birgit Sippel (A9-0257/2020);
- commission LIBE: Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant une dérogation temporaire à certaines dispositions de la directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'utilisation de technologies par des

fournisseurs de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation pour le traitement de données à caractère personnel et d'autres données aux fins de la lutte contre les abus sexuels commis contre des enfants en ligne (COM(2020)0568 – C9-0288/2020 - 2020/0259(COD)).
Rapporteuse: Birgit Sippel (A9-0258/2020).

Conformément à l'article 71, paragraphe 2, du règlement, un nombre de députés ou un ou plusieurs groupes politiques atteignant au moins le seuil moyen peuvent demander par écrit, avant minuit de demain, mardi 15 décembre 2020, que les décisions d'engager des négociations soient mises aux voix.

Les négociations peuvent débiter à tout moment après l'expiration de ce délai si aucune demande de vote au Parlement sur les décisions d'engager des négociations n'a été présentée.

11. Négociations avant la première lecture du Conseil (article 72 du règlement)

M. le Président annonce que, conformément à l'article 72 du règlement, les commissions ENVI et JURI/LIBE ont décidé d'engager des négociations interinstitutionnelles sur la base des positions du Parlement en première lecture suivantes:

commission ENVI

- Résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2019 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant un programme pour l'environnement et l'action pour le climat (LIFE) et abrogeant le règlement (UE) n° 1293/2013 (COM(2018)0385 - C8-0249/2018 - 2018/0209(COD)) - position en 1ère lecture P8_TA(2019)0405;

commissions JURI/LIBE

- Résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2019 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant le programme «Justice» (COM(2018)0384 - C8-0235/2018 - 2018/0208(COD)) - position en 1ère lecture P8_TA(2019)0406.

Ces positions du Parlement en première lecture constituent le mandat des négociations.

12. Actes délégués et mesures d'exécution (article 111, paragraphe 6, et article 112, paragraphe 4, point d), du règlement)

Conformément à l'article 111, paragraphe 6, et à l'article 112, paragraphe 4, point d, du règlement, le président de la Conférence des présidents des commissions a communiqué au Président du Parlement qu'aucune objection n'avait été soulevée à l'encontre de:

- la recommandation de la commission ENVI de ne pas faire objection au règlement délégué de la Commission du 29 octobre 2020 modifiant le règlement délégué (UE) 2019/2124 en ce qui concerne les contrôles officiels au poste de contrôle frontalier où les biens quittent l'Union et certaines dispositions relatives au transit et au transbordement (C(2020)07418 - 2020/2855(DEA)) (B9-0420/2020);

- la recommandation de la commission ENVI de ne pas faire objection au projet de règlement de la Commission modifiant l'annexe XIV du règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne le groupe de substances 4-(1,1,3,3-tétraméthylbutyl)phénol, éthoxylé (couvrant les substances bien définies et les substances de composition inconnue ou variable, les

produits de réaction complexes ou les matériaux biologiques, les polymères et homologues) (D070073/02 - 2020/2898(RPS)) (B9-0408/2020);

- la recommandation de la commission ENVI de ne pas soulever d'objections à l'égard d'un règlement délégué de la Commission du 7 décembre 2020 modifiant l'annexe II du règlement (CE) n° 853/2004 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la marque d'identification à utiliser pour certains produits d'origine animale au Royaume-Uni en ce qui concerne l'Irlande du Nord (C(2020)08765 - 2020/2907(DEA)) (B9-0423/2020);

- la recommandation de la commission ECON de ne pas s'opposer au projet de règlement de la Commission modifiant le règlement (CE) n° 1126/2008 portant adoption de certaines normes comptables internationales conformément au règlement (CE) n° 1606/2002 du Parlement européen et du Conseil, en ce qui concerne la norme comptable internationale IAS 39 et les normes internationales d'information financière IFRS 4, IFRS 7, IFRS 9 et IFRS 16 (D069602/01 - 2020/2851(RPS)) (B9-0406/2020).

- la recommandation de la commission IMCO de ne pas s'opposer au règlement délégué de la Commission modifiant le règlement délégué (UE) 2015/2446 en ce qui concerne les délais de dépôt des déclarations sommaires d'entrée et des déclarations préalables à la sortie en cas de transport par voie maritime en provenance et à destination du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, des îles Anglo-Normandes et de l'Île de Man (C(2020)08072 - 2020/2890(DEA)) (B9-0417/2020);

- la recommandation de la commission JURI de ne pas faire objection au règlement délégué de la Commission du 6 novembre 2020 modifiant le règlement délégué (UE) 2019/815 en ce qui concerne la mise à jour 2020 de la taxonomie établie dans les normes techniques de réglementation précisant le format d'information électronique unique (C(2020)7523 - 2020/2865(DEA)) (B9-0418/2020).

Si aucune objection n'est exprimée par un groupe politique ou un nombre de députés atteignant au moins le seuil bas dans un délai de vingt-quatre heures, après la présente annonce, ces recommandations seront réputées approuvées. Dans le cas contraire, elles seront mises aux voix.

13. Rectificatifs (article 241 du règlement)

Les commissions compétentes ont transmis les rectificatifs suivants à des textes adoptés par le Parlement européen:

- Rectificatif *P8_TA(2018)0180(COR02)* au règlement (UE) 2018/848 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2018 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques, modifiant le règlement (CE) n° 834/2007 du Conseil (JO L 150 du 14.6.2018, p. 1) - (position du Parlement européen arrêtée en première lecture le 19 avril 2018 en vue de l'adoption du règlement mentionné ci-dessus *P8_TA(2018)0180*) - (COM(2014)0180 - C7-0109/2014 – 2014/0100(COD)) - commission AGRI;

- Rectificatif *P8_TA(2018)0338(COR01)* au règlement (UE) 2018/1672 du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2018 relatif aux contrôles de l'argent liquide entrant dans l'Union ou sortant de l'Union et abrogeant le règlement (CE) n° 1889/2005 (JO L 284 du 12.11.2018, p. 6) - (position du Parlement européen arrêtée en première lecture le 12 septembre 2018 en vue de l'adoption du règlement mentionné ci-dessus *P8_TA(2018)0338*) - (COM(2016)0825 – C8-0001/2017 – 2016/0413(COD)) - commissions ECON/LIBE.

Conformément à l'article 241, paragraphe 4, du règlement, ces rectificatifs sont réputés approuvés sauf si, dans les vingt-quatre heures, un groupe politique ou un nombre de députés atteignant au moins le seuil bas demandent qu'ils soient mis aux voix.

14. Signature d'actes adoptés conformément à la procédure législative ordinaire (article 79 du règlement)

M. le Président fait savoir que, conjointement avec le Président du Conseil, il procédera mercredi 16 décembre 2020 à la signature des actes suivants adoptés conformément à la procédure législative ordinaire:

- Ce titre n'est pas actuellement disponible dans toutes les langues. Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EU) No 1303/2013 as regards additional resources and implementing arrangements to provide assistance for fostering crisis repair in the context of the COVID-19 pandemic and its social consequences and for preparing a green, digital and resilient recovery of the economy (REACT-EU) (00058/2020/LEX - C9-0416/2020 - 2020/0101 (COD));

- Ce titre n'est pas actuellement disponible dans toutes les langues. Regulation of the European Parliament and of the Council laying down certain transitional provisions for support from the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD) and from the European Agricultural Guarantee Fund (EAGF) in the years 2021 and 2022 and amending Regulations (EU) No 1305/2013, (EU) No 1306/2013 and (EU) No 1307/2013 as regards resources and application in the years 2021 and 2022 and Regulation (EU) No 1308/2013 as regards resources and the distribution of such support in respect of the years 2021 and 2022 (00029/2020/LEX - C9-0415/2020 - 2019/0254(COD));

- Ce titre n'est pas actuellement disponible dans toutes les langues. Decision of the European Parliament and of the Council authorising the Commission to vote in favour of an increase in the authorised capital of the European Investment Fund (00059/2020/LEX - C9-0413/2020 - 2020/0343 (COD));

- Ce titre n'est pas actuellement disponible dans toutes les langues. Decision of the European Parliament and of the Council amending Decision No 445/2014/EU establishing a Union action for the European Capitals of Culture for the years 2020 to 2033 (2020/0179(COD)) (00055/2020/LEX - C9-0412/2020 - 2020/0179(COD));

- Décision du Parlement européen et du Conseil relative à une Année européenne du rail (2021) (2020/0035(COD)) (00048/2020/LEX - C9-0411/2020 - 2020/0035(COD));

- Règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à un régime général de conditionnalité pour la protection du budget de l'Union (00064/2020/LEX - C9-0410/2020 - 2018/0136(COD));

- Règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à l'élimination des droits de douane sur certaines marchandises (00044/2020/LEX - C9-0406/2020 - 2020/0253(COD));

- Règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant l'annexe IIa du règlement (CE) n° 428/2009 du Conseil en ce qui concerne l'octroi d'une autorisation générale d'exportation de l'Union pour l'exportation de certains biens à double usage en provenance de l'Union à destination du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (00045/2020/LEX - C9-0404/2020 - 2020/0313(COD));

- Règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE, Euratom) n° 883/2013 en ce qui concerne la coopération avec le Parquet européen et l'efficacité des enquêtes de l'Office européen de lutte antifraude (00062/2020/LEX - C9-0403/2020 - 2018/0170(COD));

- Règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à l'application des contingents tarifaires et des autres contingents à l'importation de l'Union (00043/2020/LEX - C9-0402/2020 - 2020/0176 (COD));

- Règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1215/2009 du Conseil introduisant des mesures commerciales exceptionnelles en faveur des pays et territoires participants et liés au processus de stabilisation et d'association mis en œuvre par l'Union européenne (00042/2020/LEX - C9-0390/2020 - 2020/0051(COD));

- Règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à un cadre pour le redressement et la résolution des contreparties centrales et modifiant les règlements (UE) n° 1095/2010, (UE) n° 648/2012, (UE) n° 600/2014, (UE) n° 806/2014 et (UE) 2015/2365, ainsi que les directives 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2007/36/CE, 2014/59/UE et (UE) 2017/1132 (00057/2020/LEX - C9-0388/2020 - 2016/0365(COD));

- Directive du Parlement européen et du Conseil relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine (refonte) (00053/2020/LEX - C9-0380/2020 - 2017/0332(COD));

- Ce titre n'est pas actuellement disponible dans toutes les langues. Regulation of the European Parliament and of the Council on certain aspects of railway safety and connectivity with regard to the cross-border infrastructure linking the Union and the United Kingdom through the Channel Fixed Link (00060/2020/LEX - C9-0414/2020 - 2020/0347(COD)).

15. Signature de textes budgétaires

M. le Président fait savoir qu'après l'adoption par le Parlement, il procédera, conformément à l'article 96 du règlement, à la signature des textes relatifs au budget définitivement adopté:

- Budget général de l'Union européenne pour l'exercice 2021;

- Budget rectificatif n° 10/2020 de l'Union européenne pour l'exercice 2020 - Augmentation des crédits de paiement en fonction de l'actualisation des prévisions de dépenses et d'autres ajustements des dépenses et recettes (2020/0298(BUD)).

M. le Président fait également savoir que, conjointement avec les Présidents du Conseil et de la Commission, il procédera à la signature de:

- Accord interinstitutionnel entre le Parlement européen, le Conseil de l'Union européenne et la Commission européenne sur la discipline budgétaire, la coopération en matière budgétaire et la bonne gestion financière, ainsi que sur de nouvelles ressources propres, comportant une feuille de route pour la mise en place de nouvelles ressources propres (2018/2070(ACI)).

16. Questions avec demande de réponse orale (dépôt)

Les questions suivantes avec demande de réponse orale suivie d'un débat ont été inscrites à l'ordre du jour (article 136 du règlement):

- O-000060/2020 posée par Bernd Lange, au nom de la commission INTA, à la Commission: Effets

extraterritoriaux liés au commerce des sanctions infligées par des pays tiers (B9-0026/2020);

- O-000068/2020 posée par Lucia Ďuriš Nicholsonová, Maria Walsh, Marianne Vind, Ilana Cicurel, Elena Lizzi, Kim Van Sparrentak et Anna Zalewska, au nom de la commission EMPL, au Conseil: Recommandation du Conseil en matière d'enseignement et de formation professionnels (EFP) en faveur de la compétitivité durable, de l'équité sociale et de la résilience (B9-0027/2020);

- O-000069/2020 posée par Lucia Ďuriš Nicholsonová, Maria Walsh, Marianne Vind, Ilana Cicurel, Elena Lizzi, Kim Van Sparrentak et Anna Zalewska, au nom de la commission EMPL, à la Commission: Recommandation du Conseil en matière d'enseignement et de formation professionnels (EFP) en faveur de la compétitivité durable, de l'équité sociale et de la résilience (B9-0028/2020);

- O-000075/2020 posée par Lídia Pereira, Marek Paweł Balt, Fredrick Federley, Simona Baldassarre, Pär Holmgren, Alexandr Vondra et Petros Kokkalis, au nom de la commission ENVI, à la Commission: Stratégie de l'UE relative à l'adaptation au changement climatique (B9-0029/2020);

- O-000076/2020 posée par Norbert Lins, au nom de la commission AGRI, à la Commission: Fin de la dérogation accordée à des établissements d'abattage prévue dans le règlement (UE) 2017/185 (B9-0030/2020);

- O-000077/2020 posée par Christophe Hansen, Sara Cerdas, Nicolae Ștefănuță, Marco Dreosto, Martin Häusling, Joanna Kopcińska, Malin Björk et Eleonora Evi, au nom de la commission ENVI, au Conseil: Mise en œuvre de la législation de l'Union européenne sur l'eau (B9-0501/2020);

- O-000078/2020 posée par Christophe Hansen, Sara Cerdas, Nicolae Ștefănuță, Marco Dreosto, Martin Häusling, Joanna Kopcińska, Malin Björk et Eleonora Evi, au nom de la commission ENVI, à la Commission: Mise en œuvre de la législation de l'Union européenne sur l'eau (B9-0502/2020).

17. Dépôt de documents

Les documents suivants ont été déposés:

1) par d'autres institutions

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à un rôle renforcé de l'Agence européenne des médicaments dans la préparation aux crises et la gestion de celles-ci en ce qui concerne les médicaments et les dispositifs médicaux (COM(2020)0725 - C9-0365/2020 - 2020/0321(COD))

En conformité avec les articles 145, paragraphe 1, et 146, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé

au fond :

ENVI

avis :

BUDG, ITRE, IMCO

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 851/2004 instituant un Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (COM(2020)0726 - C9-0366/2020 - 2020/0320(COD))

En conformité avec les articles 145, paragraphe 1, et 146, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé

au fond :

ENVI

avis :

BUDG

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant les menaces transfrontières graves pour la santé et abrogeant la décision n° 1082/2013/UE (COM(2020)0727 - C9-0367/2020 - 2020/0322(COD))

En conformité avec les articles 145, paragraphe 1, et 146, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé au fond : ENVI
avis : BUDG, IMCO

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil sur la gouvernance européenne des données (acte sur la gouvernance des données) (COM(2020)0767 - C9-0377/2020 - 2020/0340 (COD))

En conformité avec les articles 145, paragraphe 1, et 146, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé au fond : ITRE
avis : IMCO, JURI, LIBE

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant certains aspects de la sécurité et de la connectivité du transport ferroviaire en ce qui concerne l'infrastructure transfrontalière reliant l'Union et le Royaume-Uni par la liaison fixe transmanche (COM(2020)0782 - C9-0379/2020 - 2020/0347(COD))

En conformité avec les articles 145, paragraphe 1, et 146, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé au fond : TRAN

- Décision du Conseil relative à la conclusion, au nom de l'Union et de ses États membres, du protocole à l'accord établissant une association entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et l'Amérique centrale, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne (06048/2020 - C9-0383/2020 - 2020/0024(NLE))

renvoyé au fond : AFET
avis : INTA

- Décision du Conseil sur la conclusion, au nom de l'Union européenne, de l'accord concernant les limites de durée applicables aux accords de fourniture d'aéronefs avec équipage entre l'Union européenne, les États-Unis d'Amérique, l'Islande et le Royaume de Norvège (11645/2020 - C9-0392/2020 - 2019/0126(NLE))

renvoyé au fond : TRAN
avis : EMPL

- Projet de budget rectificatif n° 10 au budget général 2020: Augmentation des crédits de paiement conformément aux prévisions actualisées des dépenses et autres ajustements aux recettes et aux dépenses - Position du Conseil du 8 décembre 2020 (13643/2020 - C9-0395/2020 - 2020/0298 (BUD))

renvoyé au fond : BUDG

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE) 2017/2403 en ce qui concerne les autorisations de pêche pour les navires de pêche de l'Union dans les eaux du Royaume-Uni et les opérations de pêche des navires de pêche du Royaume-Uni dans les eaux de l'Union (COM(2020)0830 - C9-0396/2020 - 2020/0366(COD))

En conformité avec l'article 145, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen sur cette proposition.

renvoyé au fond : PECH

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant certains aspects de la sécurité aérienne eu égard à la fin de la période de transition mentionnée dans l'accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (COM(2020)0828 - C9-0397/2020 - 2020/0364 (COD))

En conformité avec les articles 145, paragraphe 1, et 146, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé au fond : TRAN

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à des règles communes garantissant une connectivité de base du transport aérien après la fin de la période de transition mentionnée dans l'accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (COM(2020)0827 - C9-0398/2020 - 2020/0363(COD))

En conformité avec les articles 145, paragraphe 1, et 146, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé au fond : TRAN

- Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à des règles communes garantissant une connectivité de base du transport routier de marchandises et de passagers après la fin de la période de transition mentionnée dans l'accord sur le retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de l'Union européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (COM(2020)0826 - C9-0399/2020 - 2020/0362(COD))

En conformité avec les articles 145, paragraphe 1, et 146, paragraphe 1, du règlement, le Président consultera le Comité économique et social européen et le Comité des régions sur cette proposition.

renvoyé au fond : TRAN

- Deuxième projet de budget général de l'Union européenne pour l'exercice 2021: position du Conseil du 14 décembre 2020 (13892/2020 - C9-0408/2020 - 2020/0371(BUD))

renvoyé au fond : BUDG

- Règlement du Conseil fixant le cadre financier pluriannuel pour les années 2021 à 2027 (09970/2020 - C9-0409/2020 - 2018/0166(APP))

renvoyé au fond : BUDG
avis : AFET, DEVE, INTA, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCO, FEMM, PETI

2) par les commissions parlementaires

2.1) rapports

- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant une facilité pour la reprise et la résilience (COM(2020)0408 - C9-0150/2020 - 2020/0104(COD)) - commission BUDG - commission ECON - Rapporteurs: Eider Gardiazabal Rubial, Siegfried Mureşan, Dragoş Pîslaru (A9-0214/2020)

- Rapport sur la mise en œuvre de l'accord d'association entre l'Union européenne et l'Ukraine (2019/2202(INI)) - commission AFET - Rapporteur: Michael Gahler (A9-0219/2020)

- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE) 2019/833 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2019 établissant les

mesures de conservation et d'exécution applicables dans la zone de réglementation de l'Organisation des pêcheries de l'Atlantique du Nord-Ouest (COM(2020)0215 - C9-0157/2020 - 2020/0095(COD)) - commission PECH - Rapporteur: Isabel Carvalhais (A9-0220/2020)

- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE) 2016/1011 en ce qui concerne l'exemption pour certains indices de référence de taux de change de pays tiers et la désignation d'indices de référence de remplacement pour certains indices de référence en cessation (COM(2020)0337 - C9-0209/2020 - 2020/0154(COD)) - commission ECON - Rapporteur: Caroline Nagtegaal (A9-0227/2020)

- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE) 2017/1129 en ce qui concerne le prospectus de relance de l'Union et des ajustements ciblés pour les intermédiaires financiers, destinés à soutenir la reprise après la pandémie de COVID-19 (COM(2020)0281 - C9-0206/2020 - 2020/0155(COD)) - commission ECON - Rapporteur: Ondřej Kovařík (A9-0228/2020)

- Rapport sur la perspective de genre pendant la crise de la COVID-19 et la période de l'après-crise (2020/2121(INI)) - commission FEMM - Rapporteur: Frances Fitzgerald (A9-0229/2020)

- Rapport sur le résultat des délibérations de la commission des pétitions au cours de l'année 2019 (2020/2044(INI)) - commission PETI - Rapporteur: Kosma Złotowski (A9-0230/2020)

- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des mesures de gestion, de conservation et de contrôle applicables dans la zone de la convention de la Commission interaméricaine du thon tropical et modifiant le règlement (CE) n° 520/2007 du Conseil (COM(2020)0308 - C9-0203/2020 - 2020/0139(COD)) - commission PECH - Rapporteur: João Ferreira (A9-0231/2020)

- Rapport Résorber le fossé numérique entre les femmes et les hommes: la participation des femmes à l'économie numérique (2019/2168(INI)) - commission FEMM - Rapporteur: Maria da Graça Carvalho (A9-0232/2020)

- Rapport sur une Europe sociale forte pour des transitions justes (2020/2084(INI)) - commission EMPL - Rapporteurs: Dennis Radtke, Agnes Jongerius (A9-0233/2020)

- Rapport sur la stratégie de l'Union européenne en faveur de l'égalité entre les hommes et les femmes (2019/2169(INI)) - commission FEMM - Rapporteur: Maria Noichl (A9-0234/2020)

- Rapport sur une nouvelle stratégie en faveur des PME européennes (2020/2131(INI)) - commission ITRE - Rapporteur: Paolo Borchia (A9-0237/2020)

- Rapport sur la mise en œuvre de la directive sur le retour (2019/2208(INI)) - commission LIBE - Rapporteur: Tineke Strik (A9-0238/2020)

- *** Recommandation sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord sur la sécurité de l'aviation civile entre l'Union européenne et le Japon (09292/2020 - C9-0205/2020 - 2019/0275(NLE)) - commission TRAN - Rapporteur: Cláudia Monteiro de Aguiar (A9-0239/2020)

- Rapport sur la gouvernance d'entreprise durable (2020/2137(INI)) - commission JURI - Rapporteur: Pascal Durand (A9-0240/2020)

- *** Recommandation sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne et le gouvernement des Îles Cook concernant une prorogation du protocole de mise en œuvre de l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche durable entre l'Union européenne et le gouvernement des Îles Cook (11262/2020 - C9-0368/2020 - 2020/0275(NLE)) - commission PECH - Rapporteur: François-Xavier Bellamy (A9-0243/2020)
- *** Recommandation sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne et la République islamique de Mauritanie relatif à la prorogation du protocole fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues par l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne et la République islamique de Mauritanie, expirant le 15 novembre 2020 (11260/2020 - C9-0372/2020 - 2020/0274(NLE)) - commission PECH - Rapporteuse: Annie Schreijer-Pierik (A9-0244/2020)
- Rapport sur la mise en œuvre du règlement Dublin III (2019/2206(INI)) - commission LIBE - Rapporteuse: Fabienne Keller (A9-0245/2020)
- Rapport sur la mise en œuvre du mandat d'arrêt européen et des procédures de remise entre États membres (2019/2207(INI)) - commission LIBE - Rapporteur: Javier Zarzalejos (A9-0248/2020)
- Rapport sur la nomination proposée de Marek Opioła comme membre de la Cour des comptes (12496/2020 - C9-0350/2020 - 2020/0806(NLE)) - commission CONT - Rapporteur: Matteo Adinolfi (A9-0249/2020)
- Rapport relatif à la position du Conseil sur le projet de budget rectificatif n° 10/2020 de l'Union européenne pour l'exercice 2020 – Augmentation des crédits de paiement en fonction de l'actualisation des prévisions de dépenses et d'autres ajustements des dépenses et recettes (13643/2020 - C9-0395/2020 - 2020/0298(BUD)) - commission BUDG - Rapporteuse: Monika Hohlmeier (A9-0252/2020)
- ***I Rapport sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil autorisant la Commission à voter en faveur de l'augmentation de capital du Fonds européen d'investissement (COM(2020)0774 - C9-0378/2020 - 2020/0343(COD)) - commission BUDG - Rapporteur: Johan Van Overtveldt (A9-0253/2020)

2.2) recommandations pour la deuxième lecture

- ***II Recommandation pour la deuxième lecture relative à la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption de la directive du Parlement européen et du Conseil relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine (refonte) (06230/3/2020 - C9-0354/2020 - 2017/0332(COD)) - commission ENVI - Rapporteur: Christophe Hansen (A9-0241/2020)
- ***II Recommandation pour la deuxième lecture relative à la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à un cadre pour le redressement et la résolution des contreparties centrales et modifiant les règlements (UE) n° 1095/2010, (UE) n° 648/2012, (UE) n° 600/2014, (UE) n° 806/2014 et (UE) 2015/2365, ainsi que les directives 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2007/36/CE, 2014/59/UE et (UE) 2017/1132 (09644/1/2020 - C9-0376/2020 - 2016/0365(COD)) - commission ECON - Rapporteurs: Marek Belka, Johan Van Overtveldt (A9-0242/2020)

18. Ordre des travaux

Le projet définitif d'ordre du jour des séances plénières de décembre 2020 (PE 662.276/PDOJ) a été distribué, auquel les modifications suivantes ont été proposées (article 158 du règlement):

M. le Président fait savoir qu'il a reçu cinq demandes d'application de la procédure d'urgence (article 163 du règlement) pour l'adoption des dossiers suivants pendant cette période de session:

- Certains aspects de la sécurité et de la connectivité du transport ferroviaire eu égard à la liaison fixe transmanche (2020/0347(COD)) - commission TRAN (*point 82 du PDOJ*);
- Connectivité de base du transport routier de marchandises et de passagers à l'issue de la période de transition dans le cadre du retrait du Royaume-Uni de l'Union (2020/0362(COD)) - commission TRAN;
- Connectivité du transport aérien à l'issue de la période de transition dans le cadre du retrait du Royaume-Uni de l'Union (2020/0363(COD)) - commission TRAN;
- Sécurité aérienne à l'issue de la période de transition en ce qui concerne le retrait du Royaume-Uni de l'Union (2020/0364(COD)) - commission TRAN;
- Autorisations de pêche pour les navires de pêche de l'Union dans les eaux du Royaume-Uni et opérations de pêche des navires de pêche du Royaume-Uni dans les eaux de l'Union (2020/0366(COD)) - commission PECH.

M. le Président fait également savoir que la première demande sera mise aux voix lors de la session de vote d'aujourd'hui. Les quatre autres demandes seront mises aux voix mardi.

En outre, M. le Président fait savoir qu'aucune proposition de rejet et aucun amendement n'ont été déposés conformément aux articles 67 et 68 du règlement concernant la position du Conseil en première lecture ci-après:

- Cadre pour le redressement et la résolution des contreparties centrales (*point 159 du PDOJ*).

L'acte proposé est donc réputé adopté (P9_TA(2020)0338).

(*Détail du vote: annexe "Résultats des votes" des 14, 15, 16, 17 et 18 décembre 2020, point 1*)

Après consultation des groupes politiques, M. le Président propose les modifications suivantes au projet définitif d'ordre du jour:

Vendredi

La première session de vote sera ouverte de 9 h 30 à 10 h 45.

Les résultats de la première session de vote seront annoncés à 13 heures.

La deuxième session de vote sera ouverte de 13 h 30 à 14 h 45.

Les résultats de la deuxième session de vote seront annoncés à 17 heures.

Le Parlement marque son accord sur ces propositions.

M. le Président fait enfin savoir que les votes seront répartis sur les différentes sessions de vote en fonction du nombre d'amendements et du nombre de demandes de votes par division et de votes séparés. Les informations concernant la répartition des votes sur les différentes sessions de vote seront disponibles sur le site internet du Parlement sous la rubrique "Informations et documents prioritaires".

L'ordre des travaux est ainsi fixé.

PRÉSIDENCE: Roberta METSOLA

Vice-présidente

19. Nouveau budget général de l'Union européenne pour 2021 (débat)

Nouveau budget général de l'Union européenne pour 2021

Johan Van Overtveldt (président de la commission BUDG), Pierre Larrourou (rapporteur) et Olivier Chastel (rapporteur) présentent le rapport.

Intervient Johannes Hahn (membre de la Commission).

Interviennent Karlo Ressler, au nom du groupe PPE, Victor Negrescu, au nom du groupe S&D, Valérie Hayer, au nom du groupe Renew, Joachim Kuhs, au nom du groupe ID, David Cormand, au nom du groupe Verts/ALE, Bogdan Rzońca, au nom du groupe ECR, Dimitrios Papadimoulis, au nom du groupe GUE/NGL, Angelika Winzig, Margarida Marques, Damian Boeselager, Zbigniew Kuźmiuk, José Manuel Fernandes, Eugen Jurzyca, Andrey Novakov et Joachim Stanisław Brudziński.

Intervient Johannes Hahn.

Le débat est clos.

Vote: *point 6 du PV du 18.12.2020 (amendements); point 10 du PV du 18.12.2020 (vote final).*

20. Initiative citoyenne européenne «Minority SafePack» (débat)

Initiative citoyenne européenne «Minority SafePack» (2020/2846(RSP)) (article 222, paragraphe 8, du règlement)

Romeo Franz (au nom de la commission CULT), Juan Fernando López Aguilar (au nom de la commission LIBE) et Tatjana Ždanoka (au nom de la commission PETI) présentent l'initiative citoyenne.

(Suite du débat: *point 22 du PV du 14.12.2020*)

21. Session de vote

Le Parlement est amené à voter sur:

Nomination proposée de Marek Opiola comme membre de la Cour des comptes

Rapport sur la nomination proposée de Marek Opiola comme membre de la Cour des comptes [12496/2020 - C9-0350/2020 - 2020/0806(NLE)] - Commission du contrôle budgétaire. Rapporteur: Matteo Adinolfi (A9-0249/2020).

Le Parlement est amené à voter sur la demande d'application de la procédure d'urgence suivante (article 163 du règlement):

Certains aspects de la sécurité et de la connectivité du transport ferroviaire eu égard à la liaison fixe transmanche *I**

[COM(2020)0782 - C9-0379/2020 - 2020/0347(COD)] - commission TRAN

Le Parlement est amené à voter par vote unique sur:

Mesures de gestion, de conservation et de contrôle applicables dans la zone de la convention de la Commission interaméricaine du thon tropical *I**

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des mesures de gestion, de conservation et de contrôle applicables dans la zone de la convention de la Commission interaméricaine du thon tropical et modifiant le règlement (CE) n° 520/2007 du Conseil [COM(2020)0308 - C9-0203/2020 - 2020/0139(COD)] - Commission de la pêche.

Rapporteur: João Ferreira (A9-0231/2020);

Conclusion de l'accord sur la sécurité de l'aviation civile entre l'Union européenne et le Japon ***

Recommandation sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord sur la sécurité de l'aviation civile entre l'Union européenne et le Japon [09292/2020 - C9-0205/2020 - 2019/0275(NLE)] - Commission des transports et du tourisme. Rapporteuse: Cláudia Monteiro de Aguiar (A9-0239/2020);

Accord de partenariat CE/Mauritanie dans le secteur de la pêche: prorogation du protocole ***

Recommandation sur le projet de décision du Conseil concernant la conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne et la République islamique de Mauritanie relatif à la prorogation du protocole fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues par l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne et la République islamique de Mauritanie, expirant le 15 novembre 2020 [11260/2020 - C9-0372/2020 - 2020/0274(NLE)] - Commission de la pêche. Rapporteuse: Annie Schreijer-Pierik (A9-0244/2020);

Accord de partenariat dans le domaine de la pêche durable entre l'Union européenne et les Îles Cook: prorogation du protocole de mise en œuvre ***

Recommandation sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne et le gouvernement des Îles Cook concernant une prorogation du protocole de mise en œuvre de l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche durable entre l'Union européenne et le gouvernement des Îles Cook [11262/2020 - C9-0368/2020 - 2020/0275(NLE)] - Commission de la pêche. Rapporteur: François-Xavier Bellamy (A9-0243/2020).

Le scrutin sera ouvert jusqu'à 19 h 45.

Il est procédé au vote.

Les résultats de vote seront annoncés demain mardi 15 décembre 2020 à 8 h 45.

22. Initiative citoyenne européenne «Minority SafePack» (suite du débat)

Initiative citoyenne européenne «Minority SafePack» (2020/2846(RSP)) (article 222, paragraphe 8, du règlement)

(Début du débat: *point 20 du PV du 14.12.2020*)

Intervient Johannes Hahn (membre de la Commission).

Interviennent Esteban González Pons, au nom du groupe PPE, Hannes Heide, au nom du groupe S&D, Malik Azmani, au nom du groupe Renew, Virginie Joron, au nom du groupe ID, Rasmus Andresen, au nom du groupe Verts/ALE, Dace Melbārde, au nom du groupe ECR, Clare Daly, au nom du groupe GUE/NGL, Márton Gyöngyösi, non inscrit, Loránt Vincze, Petra Kammerevert, Anna Júlia Donáth, Gunnar Beck, François Alfonsi et Assita Kanko.

PRÉSIDENCE: Marcel KOLAJA
Vice-président

Interviennent Pernando Barrena Arza, Jeroen Lenaers, Łukasz Kohut, Maite Pagazaurtundúa, Diana Riba i Giner, Cristian Terheş, Niyazi Kizilyürek, Michaela Šojdrová, Ilhan Kyuchyuk, Hermann Tertsch, Daniel Buda, Izaskun Bilbao Barandica et Pascal Arimont.

Intervient Johannes Hahn.

Propositions de résolution déposées, sur la base de l'article 222, paragraphe 8, du règlement, en conclusion du débat:

- Esteban González Pons et Loránt Vincze, au nom du groupe PPE, Juan Fernando López Aguilar et Hannes Heide, au nom du groupe S&D, Malik Azmani, au nom du groupe Renew, Rasmus Andresen, François Alfonsi, Gwendoline Delbos Corfield et Bronis Ropé, au nom du groupe Verts/ALE, Clare Daly, au nom du groupe GUE/NGL, relative à l'initiative citoyenne européenne intitulée «Minority SafePack – Nous sommes un million à signer pour la diversité de l'Europe» (2020/2846(RSP)) (B9-0403/2020);

- Nicola Procaccini, Dace Melbārde, Kosma Złotowski et Elżbieta Kruk, au nom du groupe ECR, relative à l'initiative citoyenne européenne intitulée «Minority SafePack - Nous sommes un million à signer pour la diversité de l'Europe» (2020/2846(RSP)) (B9-0405/2020).

Le débat est clos.

Vote: *point 15 du PV du 16.12.2020 (amendements); point 9 du PV du 17.12.2020 (vote final)*.

23. Année européenne du rail (2021) *I (débat)**

Rapport sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à une Année européenne du rail (2021) [COM(2020)0078 - C9-0076/2020 - 2020/0035(COD)] - Commission des transports et du tourisme. Rapporteuse: Anna Deparnay-Grunenberg (A9-0191/2020)

Anna Deparnay-Grunenberg présente le rapport.

Intervient Adina-Ioana Vălean (membre de la Commission).

Interviennent Dace Melbārde (rapporteuse pour avis de la commission CULT), Benoît Lutgen, au nom du groupe PPE, Johan Danielsson, au nom du groupe S&D, José Ramón Bauzá Díaz, au nom du groupe Renew, Julie Lechanteux, au nom du groupe ID, Jakob G. Dalunde, au nom du groupe Verts/ALE, Angel Dzhambazki, au nom du groupe ECR, Clare Daly, au nom du groupe GUE/NGL, Dorien Rookmaker, non inscrite, Andrey Novakov, Isabel García Muñoz, Izaskun Bilbao Barandica,

Maximilian Krah, Łukasz Kohut, Jan-Christoph Oetjen, Angelo Ciocca, Vera Tax et Petar Vitanov.

Intervient Adina-Ioana Vălean.

Le débat est clos.

Vote: *point 9 du PV du 15.12.2020.*

24. Une nouvelle stratégie en faveur des PME européennes (débat)

Rapport sur une nouvelle stratégie en faveur des PME européennes [2020/2131(INI)] - Commission de l'industrie, de la recherche et de l'énergie. Rapporteur: Paolo Borchia (A9-0237/2020)

Paolo Borchia présente le rapport.

Intervient Adina-Ioana Vălean (membre de la Commission).

Interviennent Atidzhe Alieva-Veli (rapporteuse pour avis de la commission EMPL), Liesje Schreinemacher (rapporteuse pour avis de la commission IMCO), Pina Picierno (rapporteuse pour avis de la commission AGRI), Victor Negrescu (rapporteur pour avis de la commission CULT), Jens Gieseke, au nom du groupe PPE, Josianne Cutajar, au nom du groupe S&D, et Martina Dlabajová, au nom du groupe Renew.

PRÉSIDENCE: Pedro SILVA PEREIRA
Vice-président

Interviennent Jérôme Rivière, au nom du groupe ID, Henrike Hahn, au nom du groupe Verts/ALE, Robert Roos, au nom du groupe ECR, Sandra Pereira, au nom du groupe GUE/NGL, Miroslav Radačovský, non inscrit, Maria da Graça Carvalho, Lina Gálvez Muñoz, Nicola Danti, Isabella Tovaglieri, Claude Gruffat, Tiziana Beghin, Markus Pieper, Robert Hajšel, Valter Flego, Maximilian Krah, Mislav Kolakušić, Pilar del Castillo Vera, Carlos Zorrinho, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Angelika Niebler, Tsvetelina Penkova, Seán Kelly, Nicolás González Casares, Ivan Štefanec, Maria-Manuel Leitão-Marques et Łukasz Kohut.

Intervient Adina-Ioana Vălean.

Le débat est clos.

Vote: *point 15 du PV du 16.12.2020.*

25. Positions du Conseil en 1ère lecture

M. le Président annonce, sur la base de l'article 63, paragraphe 1, du règlement avoir reçu de la part du Conseil les positions suivantes, ainsi que les raisons qui l'ont conduit à les adopter, de même que la position de la Commission sur:

- Position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE, Euratom) n° 883/2013 en ce qui concerne la coopération avec le Parquet européen et l'efficacité des enquêtes de l'Office européen de lutte antifraude - adopté par le Conseil le 4 décembre 2020 (10008/1/2020 - COM(2020)0805 - C9-0393/2020 - 2018/0170 (COD) - 05194/2020)

renvoyé au fond: CONT

- Position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption d'un règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à un régime général de conditionnalité pour la protection du budget de l'Union – adoptée par le Conseil le 14 décembre 2020 (09980/1/2020 - COM(2020)0843 - C9-0407/2020 - 2018/0136(COD) - 14018/2020)

renvoyé au fond: BUDG, CONT

Le délai de trois mois dont dispose le Parlement pour adopter ses positions commence donc à courir à la date de demain, le 15 décembre 2020.

26. Effets extraterritoriaux liés au commerce des sanctions infligées par des pays tiers (débat)

Question avec demande de réponse orale (O-000060/2020) posée par Bernd Lange, au nom de la commission INTA, à la Commission: Effets extraterritoriaux liés au commerce des sanctions infligées par des pays tiers (B9-0026/2020)

Bernd Lange développe la question.

Mairead McGuinness (membre de la Commission) répond à la question.

Interviennent Danuta Maria Hübner, au nom du groupe PPE, Robert Hajšel, au nom du groupe S&D, Marie-Pierre Vedrenne, au nom du groupe Renew, Reinhard Bütikofer, au nom du groupe Verts/ALE, Emmanuel Maurel, au nom du groupe GUE/NGL, Gabriel Mato, Karin Karlsbro, Juan Ignacio Zoido Álvarez et Seán Kelly.

Intervient Mairead McGuinness.

Le débat est clos.

27. Mise en œuvre du règlement Dublin III (brève présentation)

Rapport sur la mise en œuvre du règlement Dublin III [2019/2206(INI)] - Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteuse: Fabienne Keller (A9-0245/2020)

Fabienne Keller fait la présentation.

Intervient Nicolas Schmit (membre de la Commission).

Le point est clos.

Vote: point 2 du PV du 16.12.2020 (amendements); point 2 du PV du 17.12.2020 (vote final).

28. Mise en œuvre de la directive sur le retour (brève présentation)

Rapport sur la mise en œuvre de la directive sur le retour [2019/2208(INI)] - Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteuse: Tineke Strik (A9-0238/2020)

Tineke Strik fait la présentation.

Intervient Nicolas Schmit (membre de la Commission).

Le point est clos.

Vote: *point 2 du PV du 16.12.2020 (amendements); point 2 du PV du 17.12.2020 (vote final).*

29. Une Europe sociale forte pour des transitions justes (brève présentation)

Rapport sur une Europe sociale forte pour des transitions justes [2020/2084(INI)] - Commission de l'emploi et des affaires sociales. Rapporteurs: Dennis Radtke et Agnes Jongerius (A9-0233/2020)

Agnes Jongerius et Dennis Radtke font la présentation.

Intervient Nicolas Schmit (membre de la Commission).

Le point est clos.

Vote: *point 15 du PV du 16.12.2020 (amendements); point 9 du PV du 17.12.2020 (vote final).*

30. Gouvernance d'entreprise durable (brève présentation)

Rapport sur la gouvernance d'entreprise durable [2020/2137(INI)] - Commission des affaires juridiques. Rapporteur: Pascal Durand (A9-0240/2020)

Pascal Durand fait la présentation.

Intervient Nicolas Schmit (membre de la Commission).

Le point est clos.

Vote: *point 15 du PV du 16.12.2020 (amendements); point 9 du PV du 17.12.2020 (vote final).*

31. Explications de vote

Explications de vote par écrit:

Les explications de vote données par écrit, au sens de l'article 194 du règlement, figurent sur les pages réservées aux députés sur le site internet du Parlement.

À titre exceptionnel, des explications de vote de maximum 400 mots seront acceptées.

32. Corrections et intentions de vote

Les corrections et intentions de vote se trouvent dans le document "Résultats des votes par appel nominal", annexé au procès-verbal de la séance et disponible sur le site internet du Parlement. Elles sont mentionnées pour information uniquement et ne modifient en rien le résultat de vote tel qu'annoncé en plénière.

Le document est mis à jour régulièrement pendant une durée maximale de deux semaines après la période de session.

Passé ce délai, la liste des corrections et intentions de vote est close aux fins de traduction et de publication au Journal officiel.

33. Ordre du jour de la prochaine séance

L'ordre du jour de la séance du lendemain est fixé (document "Ordre du jour" PE 662.276/OJMA).

34. Levée de la séance

La séance est levée à 22 h 44.

Klaus Welle
Secrétaire général

David Maria Sassoli
Président

LISTE DE PRÉSENCE

14.12.2020

Présents:

Ademov Asim, Adinolfi Isabella, Aguilar Mazaly, Aguilera Clara, Alfonsi François, Andresen Rasmus, Andrieu Eric, Androuët Mathilde, Androulakis Nikos, Angel Marc, Annemans Gerolf, Ansip Andrus, Arias Echeverría Pablo, Arimont Pascal, Arlukowicz Bartosz, Aubry Manon, Auštrevičius Petras, Azmani Malik, Balt Marek Paweł, Barrena Arza Fernando, Bartolo Pietro, Băsescu Traian, Basso Alessandra, Bauzá Díaz José Ramón, Bay Nicolas, Beck Gunnar, Beghin Tiziana, Beigneux Aurélia, Bellamy François-Xavier, Benifei Brando, Benjumea Benjumea Isabel, Bentele Hildegard, Berendsen Tom, Berg Lars Patrick, Berger Stefan, Biedroń Robert, Bielan Adam, Bijoux Stéphane, Bilbao Barandica Izaskun, Bilčík Vladimír, Bischoff Gabriele, Bizzotto Mara, Bocskor Andrea, Boeselager Damian, Bonafè Simona, Borchia Paolo, Botenga Marc, Botoş Vlad-Marius, Boyer Gilles, Brglez Milan, Brudziński Joachim Stanisław, Buchheit Markus, Buda Daniel, Buxadé Villalba Jorge, Campomenosi Marco, Cañas Jordi, Canfin Pascal, Carême Damien, Caspary Daniel, Castaldo Fabio Massimo, Cavazzini Anna, Ceccardi Susanna, Cerdas Sara, Chahim Mohammed, Chaibi Leila, Charanzová Dita, Chastel Olivier, Christensen Asger, Christoforou Lefteris, Comín i Oliveres Antoni, Conte Rosanna, Corrao Ignazio, Czarnecki Ryszard, Dalunde Jakop G., Daly Clare, Danielsson Johan, Danjean Arnaud, Danti Nicola, De Castro Paolo, Decerle Jérémy, Delbos-Corfield Gwendoline, Deli Andor, De Meo Salvatore, Demirel Özlem, Deutsch Tamás, Didier Geoffroy, Dobrev Klára, Doleschal Christian, Donáth Anna Júlia, Donato Francesca, Dorfmann Herbert, Dreosto Marco, Duda Jarosław, Durá Ferrandis Estrella, Durand Pascal, Ďuriš Nicholsonová Lucia, Dzhambazki Angel, Engerer Cyrus, Eppink Derk Jan, Eroglu Engin, Ertug Ismail, Estaràs Ferragut Rosa, Evi Eleonora, Falcă Gheorghe, Farreng Laurence, Ferber Markus, Fernandes José Manuel, Fernández Jonás, Ferrandino Giuseppe, Ferrara Laura, Fest Nicolaus, Flego Valter, Furlas Loucas, Frankowski Tomasz, Franz Romeo, Fritzton Heléne, Fuglsang Niels, Gahler Michael, Gál Kinga, Gancia Gianna, García Del Blanco Ibán, García-Margallo y Marfil José Manuel, García Muñoz Isabel, Garicano Luis, Geese Alexandra, Georgiou Giorgos, Geuking Helmut, Gheorghe Vlad, Giarrusso Dino, Gieseke Jens, Glavak Sunčana, Goerens Charles, González Mónica Silvana, González Casares Nicolás, González Pons Esteban, Gozi Sandro, de Graaff Marcel, Griset Catherine, Grošelj Klemen, Gruffat Claude, Guerreiro Francisco, Guillaume Sylvie, Gusmão José, Guteland Jytte, Gyöngyösi Márton, Györi Enikő, Hahn Svenja, Hahn Henrike, Hajšel Robert, Hansen Christophe, Hautala Heidi, Hayer Valérie, Heide Hannes, Herbst Niclas, Hetman Krzysztof, Hohlmeier Monika, Hojsík Martin, Hortefeux Brice, Hübner Danuta Maria, Huhtasaari Laura, Incir Evin, in 't Veld Sophia, Jakeliūnas Stasys, Jaki Patryk, Jongerius Agnes, Juknevičienė Rasa, Jurgiel Krzysztof, Kaljurand Marina, Kammerevert Petra, Kanko Assita, Karas Othmar, Karleskind Pierre, Karski Karol, Kefalogiannis Manolis, Kelleher Billy, Kelly Seán, Kempa Beata, Kizilyürek Niyazi, Kloc Izabela-Helena, Knotek Ondřej, Kofod Peter, Kohut Łukasz, Kolaja Marcel, Kolakušić Mislav, Konstantinou Athanasios, Kopacz Ewa, Kopcińska Joanna, Körner Moritz, Kósa Ádám, Kountoura Elena, Kovařík Ondřej, Kovatchev Andrey, Krah Maximilian, Kruk Elżbieta, Kubilius Andrius, Kuhnke Alice, Kuhs Joachim, Kumpula-Natri Miapetra, Kuźmiuk Zbigniew, Kyuchyuk Ilhan, Lacapelle Jean-Lin, Lagos Ioannis, Lange Bernd, de Lange Esther, Larrouturou Pierre, Lebreton Gilles, Leitão-Marques Maria-Manuel, Lenaers Jeroen,

Liberadzki Bogusław, Lins Norbert, Loiseau Nathalie, Løkkegaard Morten, López Javi, López Aguilar Juan Fernando, López-Istúriz White Antonio, Luena César, Łukacijewska Elżbieta Katarzyna, Lundgren Peter, Lutgen Benoît, McAllister David, MacManus Chris, Madison Jaak, Maestre Martín De Almagro Cristina, Maldeikienė Aušra, Maldonado López Adriana, Manders Antonius, Mariani Thierry, Marinescu Marian-Jean, Marques Margarida, Marques Pedro, Martusciello Fulvio, Matić Predrag Fred, Mato Gabriel, Maurel Emmanuel, Mayer Georg, Mazurek Beata, Mebarek Nora, Melbārde Dace, Metsola Roberta, Mikser Sven, Milazzo Giuseppe, Miller Leszek, Molnár Csaba, Montserrat Dolors, Morano Nadine, Moreno Sánchez Javier, Moretti Alessandra, Mortler Marlene, Możdżanowska Andżelika Anna, Müller Ulrike, Mureşan Siegfried, Neumann Hannah, Neuser Norbert, Nistor Gheorghe-Vlad, Oetjen Jan-Christoph, Olivier Philippe, Paet Urmas, Pagazaurtundúa Maite, Panza Alessandro, Papadakis Demetris, Pedicini Piernicola, Pelletier Anne-Sophie, Pereira Sandra, Pereira Lídia, Picierno Pina, Picula Tonino, Pieper Markus, Pignedoli Sabrina, Pineda Manu, Pirkakas Maxette, Pîslaru Dragoş, Pizarro Manuel, Polčák Stanislav, Pollák Peter, Ponsatí Obiols Clara, Poręba Tomasz Piotr, Puigdemont i Casamajó Carles, Radačovský Miroslav, Radtke Dennis, Rafalska Elżbieta, Rangel Paulo, Regner Evelyn, Reil Guido, Ressler Karlo, Riba i Giner Diana, Ries Frédérique, Rinaldi Antonio Maria, Ripa Manuela, Riquet Dominique, Rivière Jérôme, Rodríguez-Piñero Inma, Rondinelli Daniela, Rooker Rob, Rookmaker Dorien, Roos Robert, Ros Sempere Marcos, Ruissen Bert-Jan, Ruiz Devesa Domènec, Rzońca Bogdan, Salini Massimiliano, Sánchez Amor Nacho, Santos Isabel, Sardone Silvia, Saryusz-Wolski Jacek, Satouri Mounir, Schaldemose Christel, Schieder Andreas, Schulze Sven, Schuster Joachim, Schwab Andreas, Seekatz Ralf, Sidl Günther, Sikorski Radosław, Silva Pereira Pedro, Sippel Birgit, Smeriglio Massimiliano, Sofo Vincenzo, Šojdrová Michaela, Sokol Tomislav, Solé Jordi, Solís Pérez Susana, Spurek Sylwia, Spyra Maria, Štefanec Ivan, Ştefănuţă Nicolae, Strik Tineke, Szydło Beata, Tarabella Marc, Tarczyński Dominik, Tax Vera, Terheş Cristian, Tinagli Irene, Tobé Tomas, Tobiszowski Grzegorz, Tomac Eugen, Tovaglieri Isabella, Ušakovs Nils, Vandendriessche Tom, Van Overtveldt Johan, Verheyen Sabine, Verhofstadt Guy, Vincze Loránt, Voss Axel, Vuolo Lucia, Waitz Thomas, Wallace Mick, Walsmann Marion, Warborn Jörgen, Waszczykowski Witold Jan, Weimers Charlie, Weiss Pernille, Wieland Rainer, Wiezik Michal, Winkler Iuliu, Winzig Angelika, Wiśniewska Jadwiga, Wölken Tiemo, Wolters Lara, Yenbou Salima, Yoncheva Elena, Zalewska Anna, Zambelli Stefania, Zarzalejos Javier, Ždanoka Tatjana, Zdechovský Tomáš, Zimniok Bernhard, Złotowski Kosma, Zoido Álvarez Juan Ignacio, Zorrinho Carlos, Zovko Željana

Excusés:

Agius Saliba Alex, Beňová Monika, Maydell Eva, Ochojska Janina, Skyttedal Sara

**

Pour des raisons liées à la pandémie de COVID-19, un système de vote à distance a été mis en place (cf. Décision du Bureau du 20 mars 2020 complétant sa décision du 3 mai 2004 sur les consignes relatives aux votes). Les noms des députés ayant participé au vote figurent dans le document "Résultats des votes par appel nominal", annexé au procès-verbal de la séance et disponible sur le site internet du Parlement.